

کد کنترل

301A



جمهوری اسلامی ایران
وزارت علوم، تحقیقات و فناوری
سازمان بخش آموزش کشور

«علم و تحقیق، کلید پیشرفت کشور است.»
مقام معظم رهبری (ره)

صبح جمعه

آزمون ورودی دوره‌های کارشناسی ارشد ناپیوسته – سال ۱۴۰۵
زبان روسی (کد ۱۱۲۲)

مدت زمان پاسخ‌گویی: ۱۲۰ دقیقه

تعداد سؤال: ۲۰۰ سؤال

عنوان مواد امتحانی، تعداد و شماره سؤال‌ها

ردیف	مواد امتحانی	تعداد سؤال	از شماره	تا شماره
۱	زبان عمومی (روسی)	۵۰	۱	۵۰
۲	زبان تخصصی (ویژه آموزش زبان روسی)	۵۰	۵۱	۱۰۰
۳	زبان تخصصی (ویژه ادبیات روسی)	۵۰	۱۰۱	۱۵۰
۴	زبان تخصصی (ویژه مترجمی زبان روسی)	۵۰	۱۵۱	۲۰۰

این آزمون نمره منفی دارد.

استفاده از ماشین حساب مجاز نیست.

حق چاپ، تکثیر و انتشار سؤالات به هر روش (الکترونیکی و...) پس از برگزاری آزمون، برای تمامی اشخاص حقیقی و حقوقی تنها با مجوز این سازمان مجاز می‌باشد و با متخلفین برابر مقررات رفتار می‌شود.

- 9- Этот учитель своих учеников на экскурсии в разные города России.
1) водит 2) несет 3) возит 4) ведет
- 10- Укажите вариант, в котором правильно употреблено деепричастие.
1) Раскрыв газету, она оказалась интересной.
2) Читая книгу, не увлекайтесь только сюжетом.
3) Нарушив правила безопасности, рискуя своим здоровьем.
4) Просматривая журнал, иногда делаются заметки на полях.
- 11- Не делай вид, эта проблема тебя не касается.
1) если бы 2) как бы 3) будто 4) как
- 12- Как ни уговаривай Бориса,
1) он все равно не согласится 2) но он не согласится
3) он всегда соглашается 4) так он и согласится
- 13- На какой вопрос отвечает выделенная часть нижеследующего предложения?
«Выступающий произнес заранее подготовленную речь СКОРОГОВОРКОЙ.»
1) Зечем? 2) Почему? 3) Чем? 4) Как?
- 14- Подключив выделенную линию, вы можете войти в интернет и
найти любую необходимую информацию.
1) на считанные минуты 2) по считанным минутам
3) со считанными минутами 4) за считанные минуты
- 15- Какой вариант близкий по смыслу к выделенной части нижеследующего предложения?
«ПРОЙДЯ ТЕСТИРОВАНИЕ на III сертификационный уровень, он сможет работать в российской фирме».
1) Если он пройдет тестирование 2) Хотя он пройдет тестирование
3) Так как он пройдет тестирование 4) Если бы он прошел тестирование
- 16- Укажите вариант, который синонимичен причастию нижеследующего предложения.
«О смелости непальских воинов, доходящей до безрассудства, ходят легенды.»
1) которая доходила 2) которая доходит
3) которая дошла 4) которая дойдет
- 17- В каком ряду все глаголы пишутся слитно?
1) (не)досолить, (не)дослышать 2) (не)заметил, (не)присутствовал
3) (не)сделать, (не)писать 4) (не)ходила, (не)взяла
- 18- Виктор..... пролетел по перрону и вскочил на подножку отходящего поезда.
1) со стрелой 2) стрелам 3) стрелами 4) стрелой

19- Как читается нижеследующее равенство?

$$\frac{3}{4} - \frac{1}{4} = \frac{2}{4}$$

- 1) Три четверть минус один четверть будет две четверть.
- 2) Три четвертых минус одна четвертая будет две четвертых.
- 3) Три четвертый минус одной четвертый будет двух четвертый.
- 4) Трех четвертых минус одной четвертых будет две четвертых.

20- Идейное русской литературы трудно переоценить.

- | | |
|---------------|---------------------|
| 1) наследство | 2) наследственность |
| 3) наследие | 4) наследование |

21- В каком ряду указаны только несклоняемые существительные?

- | | |
|--------------------------------|------------------------------|
| 1) Миссисипи, Дюма, мадам, дед | 2) детство, рагу, кофе, Гёте |
| 3) алоэ, туфли, пальто, ГЭС | 4) леди, МГУ, Седых, кафе |

22- Какое предложение является грамматически правильным?

- 1) Она некогда ни у кого ни о чем не спрашивает.
- 2) Она никогда не у кого не о чем не спрашивает.
- 3) Она никогда ни у кого ни о чем не спрашивает.
- 4) Она некогда не у кого не о чем не спрашивает.

23- Ваше решение справедливо.

- | | | | |
|---------------|-----------|-----------|----------|
| 1) совершенно | 2) совсем | 3) отнюдь | 4) много |
|---------------|-----------|-----------|----------|

24- Укажите вариант, в котором выделенный глагол относится к совершенному виду.

- 1) Мимо нас ПРОЕЗЖАЛИ машины.
- 2) Мальчик СБЕГАЛ вниз по лестнице.
- 3) Вчера мы ПРОХОДИЛИ по этой улице.
- 4) Мальчик СБЕГАЛ в магазин и принес хлеб.

25- Новая квартира готова, теперь надо её.

- | | | | |
|------------|-------------|-------------|--------------|
| 1) сделать | 2) доделать | 3) отделать | 4) приделать |
|------------|-------------|-------------|--------------|

Б. Фразеология:

Инструкция: В каждом вопросе выберите правильный вариант.

26- Какой вариант лучше всего передаёт значение выражения «бить баклуши»?

- | | |
|---------------------|------------------------|
| 1) ничего не делать | 2) говорить без умолку |
| 3) злиться | 4) работать усердно |

27- Что означает выражение «делать из мухи слона»?

- | | |
|----------------------------|--------------------|
| 1) преуменьшать проблему | 2) говорить правду |
| 3) преувеличивать проблему | 4) решать конфликт |

- 28- «Работать спустя рукава» значит
1) работать быстро 2) работать дружно
3) работать небрежно 4) работать аккуратно
- 29- Каким глаголом можно заменить выражение «водить за нос» в данном контексте?
«Он годами водил её за нос».
1) успокаивал 2) обманывал
3) поддерживал 4) отчитывал
- 30- Найдите антоним к выражению «держат язык за зубами».
1) молчать 2) извиняться 3) прятаться 4) раскрыть всё

В. Литература:

Инструкция: В каждом вопросе выберите правильный вариант.

- 31- Какое произведение Н. М. Карамзина стало образцом русского сентиментализма?
1) «Бедная Лиза» 2) «Марфа-посадница»
3) «История государства Российского» 4) «Письма русского путешественника»
- 32- Какое произведение А.С. Пушкина считается энциклопедией русской жизни?
1) «Капитанская дочка» 2) «Евгений Онегин»
3) «Повести Белкина» 4) «Дубровский»
- 33- К кому обращается Г. Р. Державин в последней строфе стихотворения «Памятник»?
1) к музе 2) к Ломоносову 3) к Фелице 4) к потомкам
- 34- Кто является автором поэмы «Слово о полку Игореве»?
1) Князь Игорь 2) Автор неизвестен
3) Нестор-летописец 4) Кирилл Туровский
- 35- Кто является родоначальником русского романтизма?
1) Ф.И. Тютчев 2) Д.В. Давыдов
3) В. А. Жуковский 4) А.С. Грибоедов
- 36- Кто назвал свою комедию «Горе от ума»?
1) А.С. Пушкин 2) А.С. Грибоедов
3) Д.И. Фонвизин 4) А.В. Сухово-Кобылин
- 37- Какой герой А.С. Грибоедова стал символом «умного лишнего человека»?
1) Репетилов 2) Фамусов 3) Чацкий 4) Загорецкий
- 38- Произведение «Двенадцать» принадлежит
1) А.А. Блоку 2) А.А. Ахматовой
3) С.А. Есенину 4) В.В. Маяковскому

- 39- Сколько мужиков ведут спор на «столбовой дороженьке» в поэме «Кому на Руси жить хорошо»?
- 1) десять 2) шесть 3) девять 4) семь
- 40- Какое произведение считается вершиной древнерусской литературы?
- 1) «Поучение Владимира Мономаха» 2) «Житие Сергия Радонежского»
3) «Слово о полку Игореве» 4) «Домострой»

Г. Переписка:

Инструкция: В каждом вопросе выберите правильный вариант.

- 41- Какой документ обязательно содержит сведения, подтверждающие определённый факт, а также подпись должностного лица и печать организации?
- 1) заявление 2) справка
3) расписка 4) характеристика
- 42- Какой документ оформляется в письменной форме и фиксирует взаимные обязательства двух сторон?
- 1) заявление 2) справка 3) договор 4) заметка
- 43- Какой документ используется для официального уведомления лица о предстоящем мероприятии, визите или участии, содержит точные данные о времени, месте и целях, и может требовать подписи и печати отправителя для подтверждения его юридической силы?
- 1) заявление 2) приглашение 3) расписка 4) справка
- 44- При составлении какого письма близким после утраты, основным критерием правильности является выражение поддержки?
- 1) благодарность 2) приглашение
3) заявление 4) соболезнование
- 45- Какой документ оформляется в письменной форме для подтверждения факта получения денег, имущества или услуг, содержит подпись получателя и может использоваться в случае спора как доказательство?
- 1) расписка 2) договор 3) заявление 4) приглашение

Д. Чтение и понимание текста:

Прочитайте текст и выберите правильный вариант.

Афанасий Никитин

На берегу Волги в городе Твери стоит большой и красивый памятник. Это памятник русскому тверскому купцу Афанасию Никитину. 500 лет назад отсюда, с берегов великой русской реки, он отправился в далекую Индию и первым смог рассказать русским об этой удивительной стране. После Афанасия Никитина

многие передовые люди России начали проявлять всесторонний интерес к прошлому и настоящему Индии.

Афанасий Никитин родился и жил в городе Тверь в XV веке. В то время Тверь была большим торговым городом. Тверские купцы ездили в разные страны мира, чтобы покупать там шелк, жемчуг, ткани, дорогие камни, краски и другие товары и продавать мед, меха, лошадей. В 1446 году Афанасий Никитин из Твери отправился в путешествие на юг, «за три моря» (Каспийское, Черное и Индийский океан), которое сделало его знаменитым.

Путь Афанасия проходил через Персию (Иран). Он проехал по Персии больше 1700 км, видел много городов, но не сделал почти никаких записей. Наверное, он считал Персию известной для русских страной. Из Персии он отправился в Индию. Эта страна поразила его. Поэтому Афанасий Никитин очень подробно описал жизнь городских и деревенских людей этой страны, их внешний вид, одежду, украшения, рассказал о местных обычаях, традициях, праздниках и религиозных обрядах этих людей. Русский купец описал также товары, которыми была богата Индия.

Почти 3 года провел Афанасий Никитин в Индии (с весны 1469 года до февраля 1472 года). К концу третьего года он начал скучать по своей родине. Его обратный путь в Россию был долгим и трудным. Переплыв три моря, путешественник тяжело заболел. Около города Смоленска, который находился недалеко от Твери, Афанасий Никитин умер, так и не увидев родного города.

Свои «записки» он назвал «Хождение за три моря». Они являются свидетельством русской предприимчивости и смелости. Хотя тверской купец Афанасий Никитин поехал за три моря прежде всего по своим торговым делам, это не помешало ему интересоваться всеми сторонами жизни Индии того времени. До появления «записок» Афанасия Никитина представления об Индии в России и во всей Европе были самые фантастические. Афанасий Никитин, тверской купец, практичный, деловой, предприимчивый человек, сумел правдиво и реально описать эту незнакомую страну. В этом ему помогли индийцы, которые относились к нему с доверием, симпатией и уважением. «Записки» Афанасия Никитина имеют большое значение в наши дни, так как они являются не только прекрасным памятником русской литературы XV века, но и служат важным документом, рассказывающим о дружеских связях между народами. И сегодня, когда развиваются экономические и культурные связи между разными странами, мы вспоминаем этого человека, который открыл России дорогу в новые земли.

46- Почему он не сделал о Персии никаких записей?

- 1) Эта страна поразила его.
- 2) Он заболел и не смог сделать записей.
- 3) У него были неприятные воспоминания о Персии.
- 4) Он считал Персию известной для русских страной.

47- Чем поразила Афанасия Никитина Индия?

- 1) жизнью городских и деревенских людей этой страны, их внешним видом, одеждой и украшением
- 2) их усилием и упорством в работе
- 3) уважением к старшим
- 4) любовью к семье

- 48- Каким был его обратный путь в Россию и почему?
- 1) Наконец он увидел свой родной город.
 - 2) Был долгим и трудным. Переплыв три моря, он тяжело заболел.
 - 3) Был долгим и трудным, но еще смог путешествовать в другие страны.
 - 4) Был долгим и он смог подробно рассказать о дружеских связях между народами.
- 49- Какое значение имеют "записки" в наши дни и почему?
- 1) Они являются прекрасным памятником русской литературы XV века.
 - 2) Они являются свидетельством любви и радости в жизни разных народов.
 - 3) Они являются свидетельством индийской предприимчивости и смелости.
 - 4) Они являются свидетельством экономических и культурных связей между разными странами.
- 50- Почему сейчас мы вспоминаем этого человека?
- 1) Потому что он проходил через Персию (Иран).
 - 2) Потому что он первый русский путешественник.
 - 3) Потому что он открыл России дорогу в новые земли.
 - 4) Потому что он тверской купец, практичный, деловой, предприимчивый человек.

زبان تخصصی (ویژه آموزش زبان روسی):

А. Современный русский язык:

Инструкция: В каждом вопросе выберите правильный вариант.

- 51- Укажите двусоставное предложение.
- 1) Присядем здесь и дождик переждём.
 - 2) Его походка была небрежна и ленива.
 - 3) Про его прежние заслуги было забыто.
 - 4) Ни ветра на земле, ни туч на бледном своде.
- 52- В каком предложении правильно выделено подлежащее?
- 1) СПАТЬ после обеда здорово.
 - 2) СЕНО убрали к вечеру в новый сарай.
 - 3) На лугу паслись две белые ЛОШАДИ.
 - 4) ОДИН из всадников размахивал шашкой.
- 53- Укажите, какое словосочетание построено на основе подчинительной связи «согласование»?
- | | |
|---------------------|--------------------|
| 1) восторг зрителей | 2) уважаемый всеми |
| 3) скромно одетый | 4) кого-то чужого |
- 54- Какое предложение является односоставным безличным?
- 1) В этом доме ему ничего не посоветовали.
 - 2) Ему не к кому было обратиться за советом.
 - 3) Ему посоветовали обратиться за советом к вам.
 - 4) В этом доме ему никто ничего не мог посоветовать.

- 63- В каком варианте правильно определена функция придаточного определительного предложения?
- 1) Оно уточняет или характеризует существительное из главного предложения.
 - 2) Оно указывает на причину действия, выраженного в главном предложении.
 - 3) Оно выражает время действия, происходящего в главном предложении.
 - 4) Оно описывает способ действия, выраженного в главном предложении.
- 64- Какое значение выражают нижеследующие вводные слова?
«лучше сказать, собственно говоря, другими словами, словом.»
- 1) различные чувства
 - 2) способ выражения мысли
 - 3) уверенность
 - 4) порядок мысли
- 65- Укажите ряд, в котором даны собирательные существительные.
- 1) листья, народ, дерево
 - 2) детвора, человек, люди
 - 3) бензин, сахар, молодежь
 - 4) студенчество, крестьянство, листва
- 66- В каком варианте верно указаны разряды нижеследующих прилагательных?
«греческий профиль, золотой перстень, бесконечный разговор, мамин плащ, заячий тулуп, сырой картофель»
- 1) притяжательное, качественное, относительное, относительное, притяжательное, относительное
 - 2) качественное, качественное, относительное, относительное, притяжательное, притяжательное
 - 3) относительное, качественное, качественное, притяжательное, притяжательное, качественное
 - 4) относительное, относительное, качественное, притяжательное, относительное, качественное
- 67- Укажите вариант с относительным местоимением.
- 1) Кто правдой живёт, добра наживёт.
 - 2) Добро творить – себя веселить.
 - 3) А кто виноват в этой ссоре?
 - 4) У него была своя история.
- 68- Укажите вариант, в котором наречие является главным словом.
- 1) ехать молча
 - 2) разговор впустую
 - 3) очень грустно
 - 4) медленно одеваясь
- 69- Какие местоимения указывают на обобщенный признак предмета?
- 1) возвратные
 - 2) определительные
 - 3) указательные
 - 4) относительные
- 70- Почему порядок слов в русском языке считается относительно свободным?
- 1) Потому что в русском языке нет строгих правил синтаксиса.
 - 2) Потому что грамматические отношения выражаются с помощью падежных окончаний.
 - 3) Потому что все слова в предложении равны по значению.
 - 4) Потому что порядок слов не влияет на смысл.
- 71- В каких числительных при склонении изменяются все компоненты?
- 1) простых количественных
 - 2) порядковых
 - 3) составных количественных
 - 4) неопределенно-количественных

- 72- Какой вариант НЕ относится к типам предлогов?
1) временные, пространственные, причинные
2) составные, несоставные
3) производные и непроизводные
4) обстоятельственные и определительные
- 73- В каком предложении слово «так» является союзом?
1) Знаете, я так встревожен этой новостью.
2) Это было так давно, что все успели забыть.
3) Зрение слабеет, так приходится надевать очки.
4) Снег так густо падал, что тропинка была едва различимой.
- 74- В каком предложении частица НЕ ВНОСИТ дополнительный оттенок усиленности?
1) Матушка на другой же день отправилась к мачехе, поджидавшей её с нетерпением.
2) Она просила исполнять ваши желания, и только.
3) Он моря не боится.
4) Нет ни звёзд.
- 75- В каком ряду правильно указаны характеристики причастия?
1) возвратность/невозвратность, время, вид
2) возвратность/невозвратность, число, лицо
3) наклонение, спряжение, вид
4) лицо, вид, спряжение
- 76-- это неизменяемые слова, которые своим звуковым составом условно имитируют звуки, издаваемые человеком, животными, предметами.
1) Звукоподражания
2) Модальные слова
3) Частицы
4) Междометия
- 77- Укажите, в каком ряду все слова — союзы причины?
1) так что, потому что
2) так как, как только
3) едва, коли
4) поскольку, ибо
- 78- В каком варианте все слова — наречия меры и степени?
1) слишком, пополам, поневоле
2) очень, скоро, совершенно
3) сгоряча, вполне, мало
4) довольно, весьма, абсолютно
- 79- Какой союз употреблен в следующем предложении?
«Мне нужен помощник, или я не успею сдать работу».
1) соединительный
2) пояснительный
3) разделительный
4) сопоставительный
- 80- Какими грамматическими средствами использует «категория вида глагола» для образования видовых пар?
1) бессуфиксальный, префиксация, супплетивизм
2) ударение, сложение, чередование
3) сложение, супплетивизм, чередование
4) чередование, суффиксация, ударение

- 81- Укажите вариант, в котором в обоих словах правильно выделен ударный слог.
1) грустнЕе, нАчали
2) началАсь, красивЕе
3) пОняла, занятА
4) изрЕдка, веселЕе
- 82- Укажите вариант, в котором оба слова состоят только из глухих согласных.
1) почта, скрепка
2) парта, точка
3) когти, конфета
4) шёпот, кость
- 83- Укажите вариант, в котором оба слова состоят только из твердых согласных.
1) кувшин, мышь
2) груша, море
3) парк, овощи
4) пятно, яблоко
- 84- Укажите вариант, в котором в обоих словах окончание нулевое.
1) такси, кино
2) дом, ходил
3) читать, тетрадь
4) красив, метро
- 85- В каком ряду указаны однокоренные слова?
1) сыр, сырье
2) нос, носил
3) косить, косой
4) лук, луковица
- 86- Укажите вариант, который образован по модели «префикс+корень+суффикс+окончание».
1) прочитывал
2) внезапно
3) перестройка
4) предметный
- 87- Укажите способ образования слова «подоконник».
1) приставочный
2) приставочно-суффиксальный
3) суффиксальный
4) сложение
- 88- Какое из переведенных слов имеет значение «не проявляющий склонности, пристрастия, внимания, интереса к чему-либо, равнодушный»?
1) безнравственный
2) бестолковый
3) беспристрастный
4) безучастный
- 89- Укажите синоним слова «ИСЧЕРПЫВАЮЩИЙ».
1) поверхностный
2) сомнительный
3) краткий
4) полный
- 90- Преступника можно найти по пальцев.
1) перепечаткам
2) опечаткам
3) отпечаткам
4) допечаткам

Б. Фразеология:

Инструкция: В каждом вопросе выберите правильный вариант.

- 91- Что означает фразеологизм «ни рыба ни мясо»?
1) неопределённый, посредственный
2) очень хороший человек
3) смешной человек
4) бедный человек

- 92- Найдите синоним к фразеологизму «руки не доходят».
- | | |
|-----------------|-----------------------|
| 1) желать | 2) отказываться |
| 3) долго шутить | 4) не хватает времени |
- 93- Когда правда открылась, он
- | | |
|-----------------------------|------------------------|
| 1) пустил всё псу под хвост | 2) сорвал аплодисменты |
| 3) провалился сквозь землю | 4) сел не в свои сани |
- 94- Выберите фразеологизм для описания человека, который выдаёт желаемое за действительное.
- | | |
|---------------------------|---------------------------|
| 1) лезет на рожон | 2) водит хороводы |
| 3) строит воздушные замки | 4) проводит красную черту |
- 95- Выберите идиому, подходящую к следующему предложению.
«Он уже десять раз менял своё решение, он всегда».
- | | |
|--------------------------------|------------------|
| 1) бьёт баклуши | 2) умывает руки |
| 3) имеет семь пятниц на неделе | 4) ест свой хлеб |

В. Чтение и понимание текста:

Инструкция: Прочитайте текст и выберите правильный вариант.

О любительской лингвистике

В ходе эволюции языка могут изменяться не только внешние оболочки слов, но и их значения. Семантические переходы, т. е. изменения значений слов, подчиняются определенным закономерностям. Правда, эти закономерности пока еще не столь полно изучены лингвистами, как закономерности фонетических изменений. Но неограниченной свободы в этой сфере безусловно нет. Между тем в любительских построениях гипотезы о переходе одних значений в другие не знают практически никаких ограничений. Человек нередко переосмысляет непонятное слово (например, иностранное), «подправляет» его так, что в нем начинают звучать понятные ему морфемы и тем самым слово приобретает для него (хотя бы частично) некоторую внутреннюю мотивированность. А смысловая связь с общим значением слова примысливается тем же способом, как в указанном выше тесте.

Особая ветвь любительской лингвистики, доводящая «идейную» нагрузку этого занятия до логического предела, – это составление на воображаемом древнем языке, созданном средствами любительской лингвистики, текстов, прямо изображающих величие наших предков, и попытка выдать эти тексты за древние. В России главным, самым известным сочинением этого рода является так называемая «Велесова книга», якобы написанная новгородскими волхвами в IX веке и якобы случайно найденная в 1919 году.

Поддельность этого сочинения не вызывает у профессиональных лингвистов никакого сомнения. Грубость подделки так велика, что ее могут не замечать только люди, совершенно непричастные к филологии или ослепленные некоей идеей. Сочинитель был совершенно невежествен в том, что касается древних языков, не имел никакого понятия о том, как языки изменяются во времени. Он представлял себе язык древних славян (которых он в соответствии со своим откровенным

русоцентризмом именуется «русичами» — словом, несомненно взятым из «Слова о полку Игореве») как некую беспорядочную смесь церковнославянского и современных русского, украинского, польского, чешского и сербского языков. Отдельное слово может встретиться у него в любой из этих языковых форм (помимо случаев, когда оно представлено в нарочито искаженной форме, которая казалась автору производящей впечатление древности).

- 96- **Как характеризуется изученность закономерностей семантических переходов по сравнению с фонетическими изменениями?**
- 1) Они не изучены вовсе.
 - 2) Они изучены полнее, чем фонетические.
 - 3) Они подчиняются неограниченной свободе.
 - 4) Они изучены менее полно, чем фонетические.
- 97- **Как люди в любительской лингвистике часто переосмысливают непонятное слово, согласно тексту?**
- 1) Подправляют его так, чтобы в нем звучали понятные морфемы, придавая внутреннюю мотивированность.
 - 2) Заменяют его синонимом из другого языка.
 - 3) Удаляют все иностранные элементы.
 - 4) Сравнивают с этимологией из словарей.
- 98- **Что представляет собой «особая ветвь любительской лингвистики»?**
- 1) Переводы иностранных текстов на русский.
 - 2) Составление словарей современных диалектов.
 - 3) Анализ фонетических сдвигов в славянских языках.
 - 4) Создание текстов на воображаемом древнем языке и выдача их за древние.
- 99- **Когда, по легенде, была написана "Велесова книга", и когда якобы найдена?**
- 1) В XI веке, найдена в 1905 году.
 - 2) В X веке, найдена в 1914 году.
 - 3) В IX веке, найдена в 1919 году.
 - 4) В VIII веке, найдена в 1925 году.
- 100- **Как автор текста описывает представление сочинителя "Велесовой книги" о языке древних славян?**
- 1) Как чистый церковнославянский без примесей.
 - 2) Как архаичный язык без влияния современных форм.
 - 3) Как смесь только русских и украинских диалектов. Правильные ответы.
 - 4) Как беспорядочную смесь церковнославянского и современных русского, украинского, польского, чешского и сербского языков.

А. Русская литература:

Инструкция: В каждом вопросе выберите правильный вариант.

- 101- К какому жанру относится «Песнь о вещем Олеге» А.С. Пушкина?
1) поэма 2) баллада 3) былина 4) сказка
- 102- В каком произведении прозвучало выражение: «Счастливые часов не наблюдают»?
1) «Горе от ума» 2) «Анна Каренина»
3) «Евгений Онегин» 4) «Герой нашего времени»
- 103- В каком произведении русской литературы появляется герой-нигилист?
1) А.Н. Островский, «Лес»
2) И.А. Гончаров, «Обломов»
3) И.С. Тургенев, «Отцы и дети»
4) Ф.М. Достоевский, «Преступление и наказание»
- 104- В произведениях какого автора основными художественными приемами являются гипербола, гротеск?
1) И.А. Гончаров 2) М.Е. Салтыков-Щедрин
3) Н.А. Некрасов 4) А.П. Чехов
- 105- Какой род литературы стал господствующим во второй половине 19 в.?
1) эпос 2) лирика 3) драма 4) лиро-эпика
- 106- В произведении какого писателя впервые показан тип «маленького человека»?
1) капитан Тушин в «Войне и мире» Л.Н. Толстого
2) Раскольников в «Преступлении и наказании» Ф.М. Достоевского
3) Самсон Вырин в «Станционном смотрителе» А.С. Пушкина
4) Максим Максимыч в «Герое нашего времени» М.Ю. Лермонтова
- 107- Кому из писателей принадлежит нижеследующее высказывание?
«Нет величия там, где нет простоты, добра и правды».
1) М.Е. Салтыков-Щедрин 2) А.П. Чехов
3) Ф.М. Достоевский 4) Л.Н. Толстой
- 108- Как в Художественном театре называли характерное для чеховских пьес развитие действия?
1) «бурный поток» 2) «подводное течение»
3) «поток сознания» 4) «невидимая жизнь»
- 109- Какой жанр характерен для А.Н. Островского?
1) роман 2) драма 3) поэма 4) эпос

- 110- Что случилось с Башмачкиным («Шинель Н.В. Гоголя») после вечера у столоначальника?
1) он встретил друга
2) вернулся домой счастливый
3) его ограбили
4) он до утра гулял по городу
- 111- Какое событие описывается в произведении «Слово о полку Игореве»?
1) Основание города Новгорода.
2) Победа русских князей над монголами.
3) Неудачный поход князя Игоря на половцев.
4) Военная кампания князя Игоря против Византии.
- 112- Какое из следующих утверждений верно для определения фольклора?
1) Фольклор - это литература, написанная известными авторами.
2) Фольклор включает только современные литературные произведения.
3) Фольклор - это устное творчество, созданное и передаваемое отдельными личностями.
4) Фольклор – это устное народное творчество, передаваемое из поколения в поколение.
- 113- Какие события из истории России запечатлел И.А. Крылов в басне «Волк на псарне»?
1) войну с фашистами в 1941-1945 гг.
2) войну с Наполеоном в 1812 году
3) войну с японцами в 1904-1905 гг.
4) войну с Турцией в 1828 году
- 114- Какое из следующих утверждений НЕверно относительно вклада Михаила Васильевича Ломоносова в развитие русского литературного языка?
1) Он предложил создание новой литературной формы — «московского стихотворного канона», основанного на французской поэзии.
2) Его работы способствовали стандартизации орфографии и расширению лексического состава русского языка.
3) Ломоносов разработал теорию трёх стилей, которая разделила язык на высокий, средний и низкий уровни.
4) Ломоносов пытался объединить элементы церковнославянского и народного языков в единую литературную норму.
- 115- О ком идёт речь («Бедная Лиза» Н.М. Карамзина)?
«...довольно зажиточный поселянин, потому что он любил работу, пахал хорошо землю и вёл всегда трезвую жизнь».
1) об отце Лизы
2) об отце матери Лизы
3) об Эрасте
4) об отце Эраста
- 116- Какая из приведённых характеристик наиболее точно отражает жанр поговорки в русском фольклоре?
1) Использование исключительно стихотворной формы с размером и рифмой.
2) Законченное и поучительное изречение с четкой моралью и ритмической формой.
3) Краткое устойчивое выражение с образностью и эмоциями, без поучительного смысла.
4) Произведение, основанное исключительно на вымышленных персонажах и сюжетах.

- 117- Какое из следующих утверждений лучше всего отражает главную идею комедии «Горе от ума»?
- 1) «Горе от ума» — лёгкая комедия для развлечения.
 - 2) Комедия — только сатира на бюрократию, без вопросов свободы.
 - 3) Чацкий принимает традиции московского дворянства без вопросов.
 - 4) Основная конфликтная линия — противопоставление нового поколения консервативному обществу.
- 118- Какое из следующих утверждений лучше всего характеризует вклад А.С. Пушкина в русский литературный язык?
- 1) Пушкин приблизил литературный язык к разговорному, обогатив его новыми формами и лексикой.
 - 2) Пушкин писал исключительно на древнерусском языке без изменений.
 - 3) Пушкин избегал любых новшеств и строго следовал классическим канонам.
 - 4) Его творчество ограничивалось только поэзией любовной лирики.
- 119- Какое из следующих утверждений лучше всего отражает смысл и тематическую направленность стихотворения «Бородино» М.Ю. Лермонтова?
- 1) Тема стихотворения — исключительно описание ландшафта и природы вокруг Бородина.
 - 2) Стихотворение посвящено личным переживаниям самого М.Ю. Лермонтова, не связанным с историей или войной.
 - 3) «Бородино» отражает сложные чувства патриота: гордость и боль утраты, а также память о трагедии и героизме в войне 1812 года.
 - 4) Стихотворение — патриотический эпос, воспевающий подвиг русского народа на Бородинском поле без критики и сомнений.
- 120- Каким чувством проникнуто стихотворение М.Ю. Лермонтова «Тучи»?
- 1) радость, воодушевление
 - 2) разочарование, безнадёжность
 - 3) ненависть, зависть
 - 4) грусть, уныние
- 121- Какое из следующих утверждений лучше всего отражает суть конфликта в пьесе «Свои люди – сочтёмся!»?
- 1) Пьеса критикует жадность и лицемерие купечества.
 - 2) Конфликт — личный, без социальной основы.
 - 3) Сюжет — простые бытовые ситуации.
 - 4) Герои — идеалисты без пороков.
- 122- Назовите чин Тонкого (А.П. Чехов, «Толстый и тонкий»).
- 1) статский советник
 - 2) коллежский асессор
 - 3) коллежский регистратор
 - 4) титулярный советник
- 123- Какое из приведённых утверждений наиболее полно отражает ключевые черты традиционного романтизма в русской литературе?
- 1) Полное отрицание эмоций и подчеркивание социальной роли разума.
 - 2) Акцент на чувствах, вдохновении природой и свободе самовыражения.
 - 3) Строгое следование классическим канонам и рациональному мышлению.
 - 4) Использование исключительно объективного и документального повествования.

- 124- Какая из указанных характеристик наиболее точно относится к жанру очерка в русской литературе?
- 1) Использование стихотворной формы.
 - 2) Подробное описание вымышленных событий.
 - 3) Глубокое психологическое раскрытие образов героев.
 - 4) Лаконичное изложение фактического материала и подчеркнутая объективность.
- 125- Какая из приведённых характеристик наиболее точно отражает жанр былины в русской литературе?
- 1) отсутствие сюжета и лирический монолог героя
 - 2) короткое и субъективное повествование с акцентом на личные переживания
 - 3) использование исключительно стихотворной формы без наличия героя и сюжета
 - 4) эпическая песня о богатырях с героическим характером, включающая сочетание реального и фантастического
- 126- Какая из приведённых характеристик наиболее точно отражает жанр и особенности комедии «Недоросль» Д.И. Фонвизина?
- 1) использование исключительно стихотворной формы без раскрытия социальных тем
 - 2) фокус на романтической линии и лирическом монологе главного героя
 - 3) классицистская комедия с чётким противопоставлением положительных и отрицательных персонажей
 - 4) свободная форма с отсутствием чёткой сюжетной линии и сменой места действия
- 127- Чем закончилась дуэль между Павлом Кирсановым и Евгением Базаровым?
- 1) Базаров был ранен
 - 2) дуэль не состоялась
 - 3) Базаров был убит
 - 4) Кирсанов был ранен
- 128- Какое историческое событие имеет отношение к сюжету произведения Н. А. Некрасова «Русские женщины»?
- 1) Восстание декабристов 1825 года.
 - 2) Отечественная война 1812 года.
 - 3) Великая Отечественная война.
 - 4) Первая мировая война.
- 129- Как звали главного героя рассказа Л.Н. Толстого «После бала»?
- 1) Алексей Александрович
 - 2) Иван Васильевич
 - 3) Николай Андреевич
 - 4) Дмитрий Андреевич
- 130- Какому персонажу произведения А.С. Грибоедова «Горе от ума» принадлежит реплика: «Ах! Злые языки страшнее пистолета...»?
- 1) Софье
 - 2) Лизе
 - 3) Чацкому
 - 4) Молчалину
- 131- Кто автор строчки: «И скучно, и грустно, и некому руку подать»?
- 1) А.С. Пушкин
 - 2) С.А. Есенин
 - 3) М.Ю. Лермонтов
 - 4) А.А. Фет
- 132- Кто автор романа «Жизнь Арсеньева»?
- 1) В.В. Набоков
 - 2) И.А. Бунин
 - 3) Б.Л. Пастернак
 - 4) А.И. Куприн

- 133- Какой эпиграф выбрал А. Н. Толстой для своего романа «Анна Каренина»?
- 1) «Вкушая, вкусих мало меда, и се аз умираю»
 - 2) «И жить торопится, и чувствовать спешит»
 - 3) «Мне отмщение, и аз воздам»
 - 4) «Кому повем печаль мою»
- 134- В каком романе написано про семью Болконских?
- 1) «Мастер и Маргарита»
 - 2) «Преступление и наказание»
 - 3) «Война и мир»
 - 4) «Вишневый сад»
- 135- Из какого произведения взяты нижеследующие строки?
«Мы все учились понемногу
Чему-нибудь и как-нибудь ...»
- 1) «Война и мир» Л. Толстого
 - 2) «Евгений Онегин» А. Пушкина
 - 3) «Кому на Руси жить хорошо» Н. Некрасова
 - 4) «Преступление и наказание» Ф. Достоевского
- 136- Кого в нижеследующем предложении описывает Л. Н. Толстой?
«... массивный, толстый молодой человек со стриженной головой, в очках...»
- 1) Ипполита Курагина
 - 2) Анатоля Курагина
 - 3) Федора Долохова
 - 4) Пьера Безухова
- 137- Из какого произведения писателя взята следующая цитата?
«Оно, конечно, Александр Македонский герой, но зачем же стулья ломать?»
- 1) из «Четырех дней» В. Гаршина
 - 2) из «Отцов и детей» И. Тургенева
 - 3) из «Грозы» А. Островского
 - 4) из «Ревизора» Н. Гоголя
- 138- В основе какого рассказа Антона Чехова лежит история бедной девушки, выданной замуж за состоятельного чиновника, которую впоследствии испортил высший свет?
- 1) «Анна на шее»
 - 2) «Душечка»
 - 3) «Попрыгунья»
 - 4) «Три года»
- 139- Какая из этих повестей не входит в цикл «Повести Белкина», состоящий из пяти произведений Александра Пушкина?
- 1) «Дубровский»
 - 2) «Гробовщик»
 - 3) «Метель»
 - 4) «Выстрел»
- 140- Какое произведение В. Г. Белинский назвал «поэмой о любви к Родине»?
- 1) «Ночь перед Рождеством»
 - 2) «Майская ночь, или Утопленница»
 - 3) «Тарас Бульба»
 - 4) «Мертвые души»
- 141- «Он любил Россию до боли сердечной», - писал Н. А. Некрасов о
- 1) М. Е. Салтыкове-Щедрине
 - 2) И.С. Тургеневе
 - 3) А. С. Пушкине
 - 4) Н. В. Гоголе
- 142- Кто является автором поэмы «Реквием»?
- 1) М.И. Цветаева
 - 2) А.А. Ахматова
 - 3) З.И. Гиппиус
 - 4) Е.С. Гинзбург

143- От чьего лица ведется повествование о Бородинском сражении?

- 1) от лица юноши, который разговаривал с очевидцем сражения
- 2) от лица старого солдата – участника Бородинского сражения
- 3) от лица командующего русской армией
- 4) от лица автора произведения

144- Из какой басни взяты следующие слова: «Ты сер, а я, приятель, сед...»?

- 1) «Волк на псарне»
- 2) «Свинья под Дубом»
- 3) «Кот и повар»
- 4) «Ворона и Лисица»

145- Кому В.А. Жуковский посвятил произведение «Светлана»?

- 1) сестре
- 2) матери
- 3) племяннице
- 4) дочери

Б. Чтение и понимание текста:

Инструкция: Прочитайте текст и выберите правильный вариант.

В начале июля, в чрезвычайно жаркое время, под вечер, один молодой человек вышел из своей каморки, которую нанимал от жильцов в С-м переулке, на улицу и медленно, как бы в нерешимости, отправился к К-ну мосту....

Кстати, он был замечательно хорош собою, с прекрасными темными глазами, темно-рус, ростом выше среднего, тонок и строен. Но скоро он впал как бы в глубокую задумчивость, даже, вернее сказать, как бы в какое-то забытие, и пошел, уже не замечая окружающего, да и не желая его замечать. Изредка только бормотал он что-то про себя, от своей привычки к монологам, в которой он сейчас сам себе признался. В эту же минуту он и сам сознавал, что мысли его порою мешаются и что он очень слаб: второй день как уж он почти совсем ничего не ел.

Он был до того худо одет, что иной, даже и привычный человек, посовестился бы днем выходить в таких лохмотьях на улицу. Впрочем, квартал был таков, что костюмом здесь было трудно кого-нибудь удивить. Близость Сенной, обилие известных заведений и, по преимуществу, цеховое и ремесленное население, скученное в этих срединных петербургских улицах и переулках, пестрили иногда общую панораму такими субъектами, что странно было бы и удивляться при встрече с иною фигурой. Но столько злобного презрения уже накопилось в душе молодого человека, что, несмотря на всю свою, иногда очень молодую, щекотливость, он менее всего совестился своих лохмотьев на улице. Другое дело при встрече с иными знакомыми или с прежними товарищами, с которыми вообще он не любил встречаться... А между тем, когда один пьяный, которого неизвестно почему и куда провозили в это время по улице в огромной телеге, запряженной огромною ломовою лошадью, крикнул ему вдруг, проезжая: "Эй ты, немецкий шляпник!" - и заорал во все горло, указывая на него рукой, - молодой человек вдруг остановился и судорожно схватился за свою шляпу...

- Я так и знал! - бормотал он в смущении, - я так и думал! Это уж всего сквернее! Вот эдакая какая-нибудь глупость, какая-нибудь пошлейшая мелочь, весь замысел может испортить! Да, слишком приметная шляпа...

Ф.М. Достоевский «Преступление и наказание»

- 146- К какому литературному направлению принадлежит творчество Ф.М. Достоевского?
1) классицизму 2) реализму
3) сентиментализму 4) романтизму
- 147- К какому роду литературы принадлежит произведение, из которого взят данный фрагмент?
1) эпос 2) драма 3) лирика 4) лиро-эпика
- 148- Первый абзац приведенного текста знакомит читателя с временем и местом действия. Как называется этот элемент сюжета литературного произведения?
1) антитеза 2) реминисценция
3) эпиграф 4) экспозиция
- 149- В данном фрагменте текста автор создает портрет
1) Свидригайлова 2) Раскольников
3) Разумихина 4) Мармеладова
- 150- Герой испытывает чувство «похожее даже на испуг» потому что
1) боится пьяных 2) стыдится своей бедности
3) он уже совершил преступление 4) он готовится совершить преступление

زبان تخصصی (ویژه مترجمی زبان روسی):

A. Перевод с русского на персидский язык

Инструкция: В каждом вопросе выберите правильный вариант.

- 151- В случае, если по истечении 5 лет супруга не будет иметь ребёнка по причине бесплодия или другого физического недостатка супруга.
(۱) در صورتی که پس از گذشت ۵ سال زوج به جهت شرایط جسمی دیگر زوجه صاحب فرزند نشود.
(۲) در صورتی که پس از گذشت ۵ سال زوج به جهت عقیم بودن یا عوارض جسمی دیگر صاحب فرزند نشود.
(۳) در صورتی که پس از گذشت ۵ سال زوج به جهت عقیم بودن یا عوارض جسمی دیگر زوجه صاحب فرزند نشود.
(۴) در صورتی که پس از گذشت ۵ سال زوج به جهت عقیم بودن یا عوارض جسمی دیگر زوج صاحب فرزند نشود.
- 152- Стоимость публикации связанных рекламных объявлений в официальной газете во время процесса регистрации
(۱) هزینه انتشار آگهی‌های مرتبط در روزنامه رسمی در طول فرایند ثبت
(۲) مبلغ انتشار آگهی‌های مرتبط در روزنامه در طول فرایند ثبت
(۳) هزینه آگهی‌ها در روزنامه رسمی در طول فرایند ثبت
(۴) مبلغ انتشار آگهی‌ها در روزنامه مربوطه در فرایند ثبت

153- Парламентский иммунитет, по сути, является прикрытием для защиты депутата от судебного преследования .

- (۱) مصونیت پارلمانی اساساً فقط برای محافظت از نماینده مجلس در برابر قانون پیگرد است.
- (۲) مصونیت حقوقی اساساً پوششی برای محافظت از نماینده مجلس در برابر پیگرد قانونی است.
- (۳) مصونیت پارلمانی اساساً پوششی برای محافظت از نماینده مجلس در برابر پیگرد قانونی است.
- (۴) مصونیت نماینده اساساً پوششی برای محافظت از نماینده مجلس در برابر عواقب قانونی است.

154- Справка выступает в силу с момента ее выдачи сроком на шесть месяцев и теряет свою силу после выдачи аттестата об окончании курса предвуниверситетской подготовки .

- (۱) این گواهینامه آموزشی از تاریخ صدور به مدت شش ماه اعتبار دارد و پس از صدور دیپلم پایان دوره پیش‌دانشگاهی، اعتبار خود را از دست می‌دهد.
- (۲) این گواهینامه از تاریخ صدور به مدت شش ماه اعتبار دارد و پس از صدور گواهی پایان دوره پیش‌دانشگاهی، اعتبار خود را از دست می‌دهد.
- (۳) این گواهینامه به مدت شش ماه اعتبار دارد و پس از اخذ گواهی پایان دوره پیش‌دانشگاهی، اعتبار خود را از دست می‌دهد.
- (۴) این گواهینامه از تاریخ صدور به مدت شش ماه اعتبار دارد و پس از صدور گواهی آمادگی، اعتبار خود را از دست می‌دهد.

155- Продавец после получения чека обязан передать покупателю предмет сделки со всеми его составляющими принадлежностями и преодолеть все препятствия в связи с этим .

- (۱) فروشنده پس از دریافت چک، موظف است مورد معامله را با تمام وسایل آن تحویل دهد و بر تمام موانع موجود در این رابطه غلبه کند.
- (۲) فروشنده پس از دریافت چک، موظف است مورد معامله را با تمام لوازم تشکیل دهنده آن منتقل کند و بر تمام موانع موجود در این رابطه غلبه کند.
- (۳) فروشنده پس از دریافت چک و ملحقات و ضامین آن موظف است مورد معامله را با تمام توابع آن انتقال دهد و هر گونه موانع مورد معامله را بر طرف نماید.
- (۴) فروشنده پس از دریافت چک موظف است مورد معامله را با تمام توابع و ملحقات و منضمات آن تسلیم خریدار کند و هر گونه موانع در استیفاء و بهره برداری مورد معامله را بر طرف نماید.

156- Село нас четверо: хозяин — бывший присяжный поверенный, кузен его — бывший присяжный поверенный же, кузина — бывшая вдова действительного статского советника, и гость — я.

- (۱) در آن دهکده چهار روز بودیم: همگی ما که شامل صاحبخانه: وکیل دعاوی سابق، پسر خاله‌اش: که او هم وکیل دعاوی سابق، دختر خاله اش: بیوه سابق کارمند دولت، و یک مهمان که من بودم.
- (۲) در آن دهکده چهار نفر بودیم که شامل صاحبخانه: وکیل دعاوی سابق، پسر خاله‌اش: او هم وکیل دعاوی سابق، دختر خاله اش: بیوه سابق کارمند دولت، و یک مهمان که من بودم.
- (۳) ما چهار نفر بودیم: صاحبخانه: وکیل دعاوی سابق، پسر عمویش: باز هم وکیل دعاوی سابق، دختر خاله‌اش: بیوه سابق کارمند رسمی، و یک مهمان که من بودم.
- (۴) چهار نفر شدیم: صاحبخانه که وکیل دعاوی سابق بود، پسر عمویش: او هم وکیل دعاوی سابق بود، دختر خاله‌اش: بیوه سابق کارمند رسمی، یک مهمان و من.

157- Черный выбрался из волчьей ямы с искаженным лицом. Оба колена у него были разорваны.

(۱) سیاهپوش با قیافه‌ای کج و کوله و شلواری که سر هر دو زانویش پاره شده بود، به زحمت خودش را از توی آن تلّه گرگ بیرون کشید.

(۲) فرد سیاهپوش با قیافه‌ای ناشناس خودش را از توی آن تلّه گرگ بیرون کشید. سر هر دو زانوی شلوارش هم پاره شده بود.

(۳) آن موجود سیاه با حالتی ترسیده از توی آن تلّه گرگ بیرون پرید. هر دو زانوی او به شدت زخمی شده بود.

(۴) کلاغ سیاه با حالتی ترسیده از توی آن تلّه گرگ بیرون پرید. هر دو زانوی او به شدت زخمی شده بود.

158- Температура плавления алюминия шестьсот пятьдесят девять градусов Цельсия; плотность алюминия две целых семь десятых грамм на сантиметр в кубе.

(۱) نقطه آب شدن آلومینیم ششصدوپنجاهونه درجه سانتی‌گراد است؛ تراکم آلومینیم دو و هفت دهم گرم در سانتی‌متر مربع است.

(۲) نقطه ذوب آلومینیم ششصدوپنجاهونه درجه سانتی‌گراد است؛ چگالی آلومینیم دو ممیز هفت گرم بر سانتی‌متر مکعب است.

(۳) نقطه آب شدن آلومینیم ششصدوپنجاهونه درجه سانتی‌گراد است؛ چگالی آلومینیم دو الی هفت دهم گرم بر سانتی‌متر مکعب است.

(۴) نقطه ذوب آلومینیم ششصدوپنجاهونه درجه سلسیوس است؛ چگالی آلومینیم دو و هفت دهم گرم در سانتی‌متر داخل یک مکعب است.

159- Два года назад мы закупили у Вас партию станков. Мы рады сообщить Вам, что наши заказчики вполне удовлетворены их работой, но некоторые детали уже требуют замены.

(۱) دو سال پیش ما تعدادی دستگاه از شما خریداری کردیم. خوشحالیم به استحضارتان برسانیم که مشتریان ما از کار آنها کاملاً راضی هستند، اما برخی از جزئیات نیاز به توضیح دارد.

(۲) دو سال پیش، ما یک دسته از ماشین‌آلات را از شما خریداری کردیم. ما خوشحالیم که به شما اطلاع دهیم که مشتریان ما از کار خود کاملاً راضی هستند، اما برخی از قطعات باید جایگزین شوند.

(۳) دو سال پیش ما تعدادی دستگاه از شما خریداری کردیم. خوشحالیم به اطلاع شما برسانیم که مشتریان ما از کارشان کاملاً راضی هستند، اما برخی از قطعات نیاز به تعویض دارند.

(۴) در دو سال گذشته ما مشتری تعدادی از ماشین‌آلات شما بوده ایم. خوشحالیم به اطلاع شما برسانیم که مشتریان ما از این ماشین‌آلات کاملاً رضایت داشته و برخی قطعات قابل تعویض را سفارش داده اند.

160- Пророк Мохаммад (да благославит Аллах Его и Род Его): «Если кто-нибудь совершил намаз, не прочитав в нем Открывающей Книги, то его намаз является несовершенным».

- (۱) حضرت محمد (صلی الله علیه و آله): «اگر شخص نماز خود را بدون خواندن سوره حمد به جای آورد، نماز او کامل نخواهد بود».
- (۲) حضرت محمد (صلی الله علیه و آله): «هرگاه شخصی نماز بخواند و کتابی که در دستش است را نخواند، نماز او کامل نخواهد بود».
- (۳) حضرت محمد (صلی الله علیه و آله): «هرگاه شخصی نماز بخواند و روزانه فاتحه‌الکتاب را نخواند، نماز او ناقص خواهد بود».
- (۴) حضرت محمد (صلی الله علیه و آله): «اگر شخصی نماز بخواند و آغازکننده کتاب را نخواند، نماز او ناقص خواهد بود».

161- Будь они вместе, им было бы легче жить.

- (۱) آنها با هم بودند و برای همین راحت تر زندگی کردند. (۲) باید با هم باشند تا راحت تر زندگی کنند.
- (۳) اگر با آنها بودی آنها راحت تر زندگی می کردند. (۴) اگر آنها با هم بودند راحت تر زندگی می کردند.

162- Российские дальнбойщики начали забастовку на границе с Китаем.

- (۱) مبارزان روسیه در مرز با چین دست به شورش زدند.
- (۲) جنگنده های دوربرد روسیه در مرز با چین مستقر شدند.
- (۳) رانندگان کامیون روسیه در مرز با چین دست به اعتصاب زدند.
- (۴) رانندگان کامیون روسیه در مرز با چین دست به عملیات زدند.

163- У него только и радость, что семья.

- (۱) فقط او در خانواده دلخوش هست. (۲) تنها دلخوشی او خانواده اش است.
- (۳) تنها خانواده او دلخوش هستند. (۴) او تنها دلخوشی خانواده هست.

164- Смотри лес!

– Ну и что? Лес и лес!

- (۱) جنگل رو دیدی! (۲) جنگل رو ببین!
- خب که چی! جنگله دیگه – خب که چی؟ جنگل، جنگله دیگه!
- (۳) جنگل رو ببین! (۴) جنگل رو ببین!
- چی داره؟ همش جنگل و جنگل! – وای؟ همه جا جنگله!

165- Доказывая свою гипотезу, он приводил неопровержимые факты. Его доказательства били в цель и убеждали слушателей.

- (۱) او هنگام اثبات نظریه اش، حقایق نادرستی را ارائه می کرد. برهان هایش همه چیز را خراب می کردند و شنوندگان را افسرده.
- (۲) او هنگام اثبات فرضیه اش، حقایق نادرستی را بیان می کرد. استدلال هایش تمام اهداف را خراب می کردند و شنوندگان را ناراحت.
- (۳) او هنگام اثبات فرضیه اش، حقایق انکارناپذیری را ارائه می کرد. استدلال هایش درست به هدف می خوردند و شنوندگان را متقاعد می کردند.
- (۴) او هنگام اثبات نظریه اش، حقایق غیرقابل انکار ارائه می کرد. برهان هایش درست خلاف واقع بودند و شنوندگان را مایوس می کردند.

166- Иван не ставил в медный грош его дружбы.

- (۱) ایوان به دوستش سکه مسی داد.
(۲) ایوان جلوی دوستش کاسه‌ای مسی گذاشت.
(۳) ایوان برای دوستی با او هیچ ارزشی قائل نبود.
(۴) ایوان برای دوستش حاضر نبود حتی پیشیزی خرج کند.

167- Ничего страшного не случилось и нечего тебе нос вешать – сказала мальчику мать.

- (۱) مادر به پسرش گفت: چه اتفاقی افتاده. برو بینی‌ات را بگیر.
(۲) مادر به پسرش گفت: اتفاق وحشتناکی نیفتاده. برو که دل و دماغ ندارم.
(۳) مادر به پسرش گفت: اتفاق خاصی که نیفتاده فقط دماغت کمی زخم شده.
(۴) مادر به پسرش گفت: اتفاق خاصی نیفتاده و دلیلی برای غصه خوردن وجود ندارد.

168- Кукушкин врал про себя бессовестно, и ему не то, чтобы не верили, а как-то мимо ушей пропускали все его небылицы.

- (۱) کوکوشکین با بی‌شرمی درباره خودش دروغ می‌گفت؛ نه اینکه کسی حرف‌هایش را باور نمی‌کرد، بلکه انگار کسی اصلاً به حرف‌هایش گوش نمی‌داد.
(۲) کوکوشکین با بی‌شرمی دروغ می‌گفت و هیچ‌کس حرف‌هایش را باور نمی‌کرد و به او اعتماد نداشت.
(۳) کوکوشکین با بی‌شرمی دروغ می‌گفت، اما کسی توجهی نمی‌کرد چون حرف‌هایش غیرواقعی بود.
(۴) کوکوشکین با بی‌شرمی درباره خودش دروغ می‌گفت، چون کسی به حرف‌هایش گوش نمی‌داد.

169- Как только я остался один в том тихом уголке вдруг все мои прежние мысли и воспоминания выскочили у меня из головы.

- (۱) به محض اینکه در آن کنج آرام تنها ماندم، ناگهان تمام افکار و خاطرات گذشته‌ام را بطور کامل فراموش کردم.
(۲) به محض اینکه من در آن کنج آرام یکی را دیدم، ناگهان تمام افکار و خاطرات گذشته‌ام از ذهنم محو شدند.
(۳) به محض اینکه گوشه ساکت اتاقم نشستم و تنها شدم، ناگهان تمام اندیشه‌ها و خاطرات گذشته را بیاد آوردم.
(۴) به محض اینکه یکی در آن گوشه خلوت نشستم، ناگهان همه افکار و خاطرات گذشته‌ام به سرم زدند.

170- Равное награде ста павших на пути Аллаха, ибо он ни на миг не терял надежды на Аллаха.

- (۱) من یتوکل علی الله فهو حسبہ.
(۲) برابری می‌کند با راه متوکلین بر خداوند، از دست ندادن امید به خدا.
(۳) افتادن در راه خدا صدها پاداش دارد، هیچگاه امیدش را از دست نداد.
(۴) برابر با پاداش صد نفر که در راه خدا شهید شده‌اند، زیرا او لحظه‌ای از خدا ناامید نشد.

171- Молодой инженер долго разрабатывал эту проблему, но потом зашёл в тупик и решил посоветоваться с учёными.

- (۱) مهندس جوان مدتی طولانی روی این مشکل کار کرد، اما سپس سری به دوستش زد و تصمیم گرفت با دانشمندان مشورت کند.
(۲) مهندس جوان مدتی طولانی روی این مسئله کار کرد، اما سپس به بن‌بست رسید و تصمیم گرفت با دانشمندان مشورت کند.
(۳) مهندس جوان مدتی طولانی روی این مسئله کار کرد، اما هنگامی که دوستش رسید تصمیم گرفت با دانشمندان مشورت کند.
(۴) مهندس جوان مدتی طولانی روی این مشکل کار کرد، اما سپس از اتاقش خارج شد و تصمیم گرفت با دانشمندان مشورت کند.

172- Если бы занимался, сдал бы экзамен.

- (۱) اگر درس خوانده‌ای، که امتحان را پاس کردی. (۲) اگر خوب درس بخوانی، امتحان را پاس می‌کنی.
(۳) اگر درس خوانده بودی، امتحان را پاس می‌کردی. (۴) اگر داری درس می‌خوانی که امتحان را پاس می‌کنی.

Б. Перевод с персидского на русский язык

Инструкция: В каждом вопросе выберите правильный вариант.

۱۷۳- کارت معافیت از خدمت وظیفه عمومی

- 1) Бумага для окончания военной службы
- 2) Карточка для освобождения от военной службы
- 3) Документ ради освобождения от выполнения службы
- 4) Карточка об освобождении от исполнения воинской обязанности

۱۷۴- زیان دیده مکلف است پس از اعلام به بانک، شکایت خود را به مراجع قضایی تسلیم نماید.

- 1) Пострадавший обязан после заявления в банк подать в органы судебной власти.
- 2) Пострадавший обязан подать жалобу в судебные органы после объявления банка.
- 3) Потерпевший крах обязан после уведомления банка, подать жалобу в судебные органы.
- 4) После того, как банк уведомил пострадавшего о причиненном ущербе, он должен подать жалобу в суд.

۱۷۵- مفقود شدن، سرقت یا جعل شدن چک و یا کلاهبرداری، خیانت در امانت یا جرائم دیگر

- 1) Утрата, кража или поддельность чека, или мошенничество, измена или прочие штрафы.
- 2) Утеря, воровство или подделка чека, или мошенничество, враждебность или другие преступления.
- 3) Потеря, кража или искажение чека, мошенничество или предательство доверия или другие преступления.
- 4) Потеря, кража или фальшивость чека или жульничество, злоупотребление доверием или другие преступления.

۱۷۶- انگار تمام دنیا روی شانه‌هایش سنگینی می‌کرد.

- 1) Он нёс на плечах весь мир.
- 2) Как будто весь мир давил на его плечи.
- 3) Он будто бы нёс ответственность за всех.
- 4) Он чувствовал себя уставшим, как будто много работал.

۱۷۷- هیچکس از آخرت آنچه را که می‌خواهد بدست نیاورد مگر به ترک آنچه از دنیا میل و دلخواه اوست.

- 1) Никто не получит в загробном мире того, чего желал, не отказавшись от желанных мирских благ.
- 2) Никто не получит от загробного мира то, что желал, не отказавшись от желанных мировых благ.
- 3) Никто не получил в загробном мире то, что желал, не отказавшийся от желанных мирских благ.
- 4) Никто не получил от загробного мира того, чего желал, отказавшийся от желанных мировых благ.

۱۷۸- قانون جرائم اداری فدراسیون روسیه

- 1) Кодекс Российской Федерации о строгих административных наказаниях
- 2) Кодекс Российской Федерации об административных правонарушениях
- 3) Кодекс Российской Федерации о тяжких административных правонарушениях
- 4) Закон Российской Федерации об административном противодействии легализации (отмыванию) доходов, полученных преступным путем

۱۷۹- ادای دیون و وصول مالیات‌ها

- 1) Уплата и выдачи долга и налога
- 2) Оплата и получение долгов и пошлин
- 3) Выплата и отправление долгов и пошлин
- 4) Выплата долгов и востребование налогов

۱۸۰- در عمل، طیف گسترده‌ای از حقوق، تعهدات و سازوکارهایی است که ثبات و استقلال کشور را تضمین می‌کند.

- 1) На практике это широкий спектр прав, обязанностей и механизмов, которые обеспечивают стабильность и независимость страны .
- 2) На практике существует широкий спектр доходов, обязательств и механизмов, которые гарантируют зависимость страны.
- 3) На практике значительная часть прав – это обязательства и механизмы, обеспечивающие устойчивость страны.
- 4) На практике значительная часть доходов – это обязательства и механизмы, обеспечивающие зависимость страны.

۱۸۱- نماینده دائم ایران در سازمان ملل افزود: افزایش هولناک جنایات و مجازات‌های دسته‌جمعی علیه مردم فلسطین در نوار غزه مصداق جنایات علیه بشریت است.

- 1) Постоянный представитель Ирана при ООН добавил, что страшное сокращение масштабов преступлений и коллективных наказаний в отношении палестинского народа в секторе Газа является примером преступлений против человечества.
- 2) Постпред Ирана при ООН добавил: ужасающий рост числа преступлений и массовых наказаний против палестинского народа в секторе Газа является примером преступлений против человечности.
- 3) Постоянный сенатор Ирана при ООН заявил, что ужасный рост преступлений и массовых казней против народа Фелестина в секторе Газа означает преступления против человечности.
- 4) Постоянный представитель Ирана при ООН добавил: «Ужасающий рост преступлений и коллективных наказаний против палестинского народа в ленте Газа является примером преступлений против человечности».

۱۸۲- صادرات کالا و خدمت به خارج از کشور از طریق مبادی خروجی رسمی، مشمول مالیات موضوع این قانون نمی‌باشد.

- 1) Экспорт товаров и услуг за границу посредством официального ввоза не облагается налогом в соответствии с настоящим законом.
- 2) Экспорт товаров и услуг за границу посредством официального выезда не облагается налогом, как предмет настоящего закона.
- 3) Экспорт товаров и услуг за границу посредством официального выезда не облагается налогом, предусмотренным настоящим законом.
- 4) Экспорт товаров и услуг за рубеж посредством реализации продукции не облагается налогом в соответствии с настоящим законом.

۱۸۳- آسمان امروز تهران صاف، در برخی ساعت‌ها با غبار رقیق و با وزش باد ملایم همراه است.

- 1) Сегодня в Тегеране ясное небо, временами тонкая пыль, дует слабый ветер.
- 2) Небо в Тегеране сегодня ясное, временами легкая пыль, дует слабый ветер.
- 3) Сегодня в Тегеране ясное небо, временами разбавленная пыль, дует слабый ветер.
- 4) Сегодня небо в Тегеране гладкое, в некоторые часы оно покрыто мелкой пылью и слабым ветром.

۱۸۴- ۱۳ هزار و ۵۰۰ تن میگو به ارزش ۶۰ میلیون دلار در ۶ ماهه اول امسال به کشورهای هدف صادر شده است که نسبت به مدت مشابه پارسال ۲۲ درصد رشد را نشان می‌دهد.

- 1) В течение первых шести месяцев текущего года в цельные страны экспортировалось 13500 тонн креветок на сумму 60 миллионов долларов, что на 22% старше аналогичного периода прошлого года.
- 2) За первыми шестью месяцами этого года в целевые страны было экспортировано 13500 тонн креветок стоимостью 60 миллионов долларов, что на 22 процента больше, чем за аналогичный период прошлого года.
- 3) За первые 6 месяцев этого года в целевые страны было экспортировано 13500 тонн креветок стоимостью 60 миллионов долларов, что на 22% меньше по сравнению с координирующим периодом прошлого года.
- 4) За первые шесть месяцев этого года в целевые страны было экспортировано 13500 тонн креветок стоимостью 60 миллионов долларов, что на 22 процента больше, чем за аналогичный период прошлого года.

۱۸۵- دادگاه بدوی جرم وی را کاملاً تأیید کرد.

- 1) Примитивный суд полностью подтвердил его вину.
- 2) Первоначальный суд полностью утвердил его вину.
- 3) Суд первой инстанции полностью подтвердил его вину.
- 4) Апелляционный суд полностью подтвердил его вину.

۱۸۶- نان را با این کارد با احتیاط بیشتری ببر!

- 1) Режь хлеб этим ножом осторожнее!
- 2) Отрежь хлеб этим ножом осторожно!
- 3) Режь хлеб с этим ножом осторожнее!
- 4) Отрежь хлеб с этим ножом осторожнее!

۱۸۷- کسی که بمیرد و امام زمانش را نشناسد به مرگ جاهلیت مرده است.

- 1) Тот, кто умрет, не зная Имама своего времени, умрет смертью невежеством.
- 2) Тот, кто умрет, не зная Имама своего времени, умрет от смерти невежества.
- 3) Тот, кто умрет, не зная Имама своего времени, умрет смертью невежества.
- 4) Тот, кто умрет, не зная Имама своего времени, умрет смерти невежества.

۱۸۸- ضوابط اجرائی این ماده توسط سازمان امور مالیاتی کشور تهیه و به تصویب وزیر امور اقتصادی و دارایی می‌رسد.

- 1) Правила применения настоящего примечания разрабатываются Национальной организацией по налоговым вопросам и утверждаются Министром экономики и финансов.
- 2) Правила применения настоящей статьи разрабатываются Национальной организацией по налоговым вопросам и утверждаются Министром экономики и финансов.
- 3) Правила применения настоящей статьи готовятся Национальной организацией по налоговым вопросам и согласуются Министром экономики и финансов.
- 4) Реализация правил настоящей статьи обеспечиваются Национальной организацией по налоговым вопросам и утверждаются Министром экономики и финансов.

۱۸۹- مخاطرات اصلی عبارت‌اند از: کاهش قیمت رقبا، افزایش قیمت محصولات و تجهیزات، و کمبود سرمایه در گردش.

- 1) Основные угрозы – понижение цен соперников, рост цен на продуктов и оборудования, недостаток денег.
- 2) Основные опасности – рост цен конкурентов, понижение цен на продукты и оборудование, недостаток оборотных денег.
- 3) Главные риски – понижение стоимости конкурентов, понижение цен на продукты и оборудовани, недостаток оборотных средств.
- 4) Основные риски – понижение цен конкурентов, рост цен на продукты и оборудование, недостаток оборотных средств.

۱۹۰- معلم دو بار صورت مسئله را خواند و بعد بچه‌ها شروع به حل آن کردند.

- 1) Учитель два раза читал условие задачи и потом дети начали решить её.
- 2) Учитель два раза читал условие задачи и потом дети начинали решать её.
- 3) Учитель два раза прочитал условие задачи и потом дети начали решать её.
- 4) Учитель два раза прочитал условие задачи и потом дети начнут решать её.

۱۹۱- حاکمیت، حق انحصاری دولت‌ها برای استقرار و اعمال قدرت در قلمرو خود و همچنین استقلال در تصمیم‌گیری در عرصه بین‌المللی است.

- 1) Правительство, Право правительств осуществлять власть в своих странах, а также беспристрастность в принятии решений на международных форумах.
- 2) Суверенитет означает установление и осуществление власти на своей территории, а также принятие решений на международной арене.
- 3) Государство имеет право принимать исключительные решения об установлении и осуществлении власти на своей территории, а также о независимости в принятии решений на международной арене.
- 4) Суверенитет — это исключительное право государств устанавливать и осуществлять власть на своей территории, а также независимость в принятии решений на международной арене.

۱۹۲- بارنامه سندی است که توسط باربر برای حمل کننده بار صادر می شود و پذیرش بار برای حمل را تأیید می کند و شامل شرایط حمل است.

- 1) Коносамент – это документ, выданный перевозчиком, подтверждающий принятие груза для перевозки и содержащий условия этой перевозки.
- 2) Коносамент – это документ, выдаваемый перевозчиком груза грузоотправителю, подтверждающий принятие груза к перевозке и содержащий условия этой перевозки.
- 3) Накладная – это грузовой документ, подтверждающий принятие груза для перевозки и содержащий условия этой перевозки.
- 4) Накладная – это документ носильщика, подтверждающий принятие груза для перевозки и содержащий условия этой перевозки.

۱۹۳- از پسرش خواست که این خواب را به برادرانش نگوید، زیرا از حسادت آنها بیم داشت.

- 1) Он попросил сына не рассказывать об этом сне своим братьям, поскольку опасался зависти с их стороны.
- 2) Он попросил сына не рассказывать об этом сне своим братьям, поскольку испугал зависти с их стороны.
- 3) Он попросил сына не рассказывать об этом сне своим братьям, поскольку опасался от зависти с их стороны.
- 4) Он попросил сына не рассказывать об этом сне своим братьям, поскольку испугался от зависти с их стороны.

۱۹۴- زیان معنوی عبارت از صدمات روحی یا هتک حیثیت و اعتبار شخصی، خانوادگی یا اجتماعی است.

- 1) Моральный ущерб как психологические ущербы личному, семейному или общественному достоинству и репутации.
- 2) Душевный ущерб означает психологические последствия или ущерб семейному или общественному достоинству и репутации.
- 3) Моральный ущерб означает психологические удары или ущерб личного, семейного или общественного достоинства и репутации.
- 4) Моральный ущерб означает психологические травмы или ущерб личному, семейному или общественному достоинству и репутации.

۱۹۵- مدت زمان بازگشت سرمایه اولیه پروژه، دو سال است.

- 1) Срок возвращения проекта составляет 2 года.
- 2) Срок окупаемости проекта составляет 2 года.
- 3) Время возврата денег проекта будет через 2 года.
- 4) Время окупаемости инвестора проекта через 2 года.

В. Чтение и понимание текста:

Инструкция: Прочитайте текст и выберите правильный вариант.

В одном лице

Великий художник и ученый Леонардо да Винчи говорил, что придет время, когда все ученые будут художниками. Конечно, наука и искусство ставят перед собой разные цели. Но именно потому, что они разные, они могут объединиться. То, чего не хватает художнику, он может найти в науке, и, наоборот, исследователь находит новое в общении с искусством.

Известно, что связь науки и искусства легко установить в том случае, когда талант художника и талант ученого соединяются в одном лице. Одним из таких примеров является гений М.В. Ломоносова – уникальной личности в истории мировой культуры, которую он обогатил и как ученый, и как художник. Трудно назвать все, что сделано Ломоносовым в области естественных наук. Его идеи далеко опередили науку того времени. Ломоносов установил принцип сохранения материи движения. Он считается основоположником физической химии. Им был создан ряд оптических приборов. Он автор учения о цвете. Ему принадлежит открытие атмосферы на планете Венера. М.В. Ломоносов описал строение Земли, объяснил происхождение многих полезных ископаемых и минералов. Он опубликовал фундаментальный труд по металлургии. Ученый теоретически предсказал существование Антарктиды и много писал о важности исследования Северного морского пути и Сибири.

М.В. Ломоносов открыл при Российской академии наук первую отечественную химическую лабораторию. По его инициативе в 1755 году был основан Московский университет. Ломоносов-художник создал замечательные картины из мозаики. Мозаичное искусство существовало еще в Древней Руси, но потом оно было забыто. Ломоносов сумел раскрыть секреты старых мастеров и дать новую жизнь этому искусству. Однако в области русской культуры, искусства Ломоносов был более известен как поэт. С него, по мнению многих великих писателей, начинается русская литература.

Итак, он с одной стороны – гениальный ученый с мировым именем, а с другой – выдающийся художник и поэт. Пример деятельности Ломоносова – яркое доказательство того, что, когда существует союз науки и искусства, выигрывают все: наука становится более духовной, искусство – более глубоким по содержанию, а человечество получает образцы высоких творческих достижений.

196- В чем заключается гениальность Ломоносова?

- 1) Он много писал о важности исследования.
- 2) Он раскрыл секреты мастеров и дал им новую жизнь.
- 3) Он опубликовал фундаментальный труд по металлургии.
- 4) В его уникальной личности в истории мировой культуры, которую он обогатил и как ученый, и как художник.

197- Что сделано Ломоносовым в области естественных наук?

- 1) Он раскрыл секреты старых мастеров и дать новую жизнь этому искусству.
- 2) По его инициативе в 1755 году был основан Московский университет.
- 3) Он установил принцип сохранения материи движения.
- 4) Он создал замечательные картины из мозаики.

198- Что было открыто Ломоносовым при Российской академии наук?

- 1) Он открыл России дорогу в новые земли.
- 2) Он открыл атмосферы на планете Венера.
- 3) Он открыл первую отечественную химическую лабораторию.
- 4) Он раскрыл секреты старых мастеров и дать новую жизнь этому искусству.

199- В каком году был основан Московский университет?

- | | |
|----------------|----------------|
| 1) в 1755 году | 2) в 1735 году |
| 3) в 1745 году | 4) в 1753 году |

200- Что можно сказать о Ломоносове как о художнике, поэте?

- 1) Он создал замечательные картины с атмосферы на планете Венера.
- 2) С него начинается русская литература.
- 3) Он создал ряд оптических приборов.
- 4) Он выдающийся художник и поэт.